

**ATUS-1(L)(G)
(10-2009)**



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Economics and Statistics Administration
U.S. Census Bureau**

Washington, DC 20233-0001

OFFICE OF THE DIRECTOR

This letter is to inform you that your child has been selected to participate in the American Time Use Survey (ATUS).¹ Conducted by the U.S. Census Bureau, the ATUS is a brief, one-time-only voluntary telephone interview that gathers information about how Americans spend their time. The survey includes people ages 15 years and older, and the answers your child provides will represent those of many teenagers. For this reason, your child's participation in the survey is very important.

The enclosed package provides you and your child with information about the survey and the types of questions we will ask in the interview. All responses are guaranteed to be confidential and will not be linked with your child's name or any other identifying information. An interviewer will call your child to conduct the survey on _____, _____. If you have any questions, please contact us at the following:

Phone: 1-800-232-1824

Email: atusinfo@census.gov

Web address: <http://www.bls.gov/tus/home.htm>

I hope that you will encourage your child to participate in this important survey.

Sincerely,

Robert M. Groves
Director

Enclosure

¹ The U.S. Office of Management and Budget has approved this survey and assigned it Control Number 1220-0175. Title 29, United States Code, Section 1, and Title 13, United States Code, Section 8, authorize the U.S. Census Bureau to conduct this survey. Section 9 of Title 13, United States Code, requires us to keep all information about you and your household strictly confidential. We will use this information only for statistical purposes.

**ATUS-1(L)(G)
(10-2009)**



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Economics and Statistics Administration
U.S. Census Bureau**

Washington, DC 20233-0001

OFFICE OF THE DIRECTOR

El propósito de esta carta es el de informarle que su hijo(a) ha sido seleccionado(a) para participar en la Encuesta sobre el Uso del Tiempo en los Estados Unidos (ATUS, por sus siglas en inglés).¹ ATUS es una breve encuesta telefónica voluntaria llevada a cabo por la Oficina del Censo de los EE.UU. en la que cada participante sólo responde una vez y que obtiene información sobre cómo pasa el tiempo la población de los Estados Unidos. La encuesta incluye a personas de 15 años o más, y las respuesta que su hijo(a) proporcione en la encuesta representarán a las de muchos adolescentes. Por ese motivo, la participación de su hijo(a) es muy importante.

El material que le estamos enviando le dará a usted y a su hijo(a) información sobre la encuesta y sobre el tipo de preguntas que haremos en la entrevista. Le garantizamos que todas las respuestas son confidenciales y no se conectan con el nombre de su hijo(a) ni con ninguna otra información que permita identificarlo(a). Un entrevistador llamará a su hijo(a) para hacer la encuesta el .
Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con nosotros de las siguientes maneras:

Teléfono: 1-800-232-1824

Correo electrónico: atusinfo@census.gov

Página en Internet: <http://www.bls.gov/tus/home.htm>

Espero que apoye la participación de su hijo(a) en esta importante encuesta.

Atentamente,

Robert M. Groves
Director

Anexos

¹ La Oficina de Administración y Presupuesto ha aprobado esta encuesta y ha asignado 1220-0175 como número de control de la encuesta. El Título 29 del Código de los Estados Unidos, Sección 1, y el Título 13 del Código de los Estados Unidos, Sección 8, autoriza a la Oficina del Censo de los EE.UU. a llevar a cabo esta encuesta. La Sección 9 del Título 13 del Código de los Estados Unidos nos exige mantener bajo estricta confidencialidad toda la información sobre usted y su hogar. Sólo usaremos esta información para propósitos estadísticos.